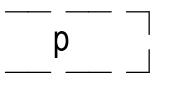
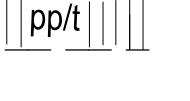
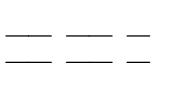
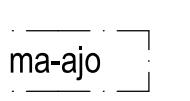
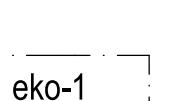
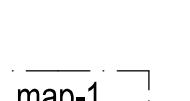
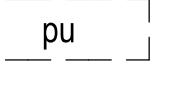
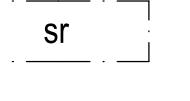
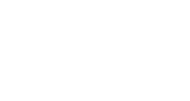
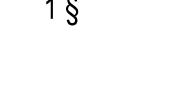
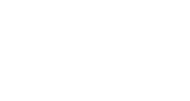
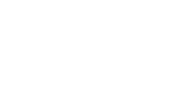


<b>Esbo</b>	<b>Esbo</b>	 Pysäköimispalikkka, ohjeellinen.	Parkeringsplats, riktgivande.	4 §	Aalueen havupuuvallitseen metsä ja kappelin alalla olevat aavutuvia metsäsimaisemia tulee säälyttää osana suojeluvan rakennuksen kulttuurihistorialista ympäristöä.	Området barträdssommerade skog och skogslandskapet som öppnar sig från kortsidan alltare ska bevaras som en del av den kulturhistoriska miljön runt byggnaden som ska skyddas.		
<b>Servinniemi</b> Asemakaavan muutos	<b>Serviudden</b> Detaljplaneändring	 Jalankululle ja polkupyörällille varattu alueosa, jolla töntöle ajo on sallittu.	För gång- och cykeltrafik reserverad del av område där infant till tomen är tillåten.		Alueella sijaitsee lepkoiden saalitusalue.	I området finns ett födosöksområde för fladdermusen.		
10. kaupunginosa, Otaniemi Korttelit 10004, 10006, osa korttelia 10002, katu-, virkistys- ja vesialueet	Stadsdel 10, Otnäs Kvartal 10004, 10006, del av kvarteret 10002, gatu-, rekreations- och vattenområden	 Jalankululle ja polkupyörällille varattu alueosa. Sijaitsee ohjeellinen, yhteys sirova.	För gång- och cykeltrafik reserverad del av område. Läget riktgivande, förbindelsen bindande.	5 §	Autopolkoltsalutea tulee jäsentää yksittäisillä puilla tai puurymistä.	Bilparkeringsområden ska disponeras med enskilda träd eller trädgrupper.		
Muodostuu uudet korttelit 10070 ja 10071	Bildas de nya kvarteren 10070 och 10071	 Sijainnitaan ohjeellinen ulkoilureitti.	Till läget riktgivande friluftsled.		<b>YHTEISJÄRJESTELYT</b>	<b>SAMFÄLLIGA ARRANGEMANG</b>		
<b>MUUTETAAN VAHVISTETTUJA ASEMAKAAVOJA:</b>	<b>DE FASTSTÄLlda DETALJPLANERNA ÄNDRAS:</b>	 Ajoyhteyts.	Körförbindelse.	6 §	Asuntojen oleskelu- ja leikkijättyy sijoitetaan toiselle töntöle klinkestötön välissä sopimuksen.	Bostädernas gård för vistelse och lek får enligt avtal mellan fastigheterna också placeras på annan tomt.		
Aluenro 220400 Aluenro 220401 Aluenro 220402 Aluenro 221200	Omrädesns 220400 Omrädesns 220401 Omrädesns 220402 Omrädesns 221200	 Ajoyhteyts, sijainti ohjeellinen.	Körförbindelse, läget riktgivande		Autoparkoja sijaitsa toiselle klinkestötölle taf LPA-alueelle klinkestötön välissä sopimuksen.	Bilplatser får enligt avtal mellan fastigheterna också placeras på annan tomt eller på LPA-områden.		
<b>Mittakaava 1:1000</b>	<b>Skala 1:1000</b>	 Alueen osa, johon saa sijoittaa maanalaisin tiloihin johtavan ajoluiskan.	Området där en ramp till lokalerna under jord får placeras.	7 §	<b>TULVA</b>	<b>ÖVERSÄMNING</b>		
<b>ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYSKSIÄ:</b>	<b>DETALJPLANEDETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:</b>	 Alueen osa, jolle sijaitsee ekologinen yhteystarve liito-ovran elinluvun vältti. Alueen puusto tuo hoitoa ja uudistaa siten, etta alueen läpi säälytöinen luotusyhteyts.	Området där det finns att behov av en ekologisk kontakt mellan flygkorren habitat. Träd i området ska skötas och formas så att förbindelsen genom området mellan trädtopparna bevaras.		Uudisrakentamisessa tulee huomioida tulvariski. Ylin tulvarko alueella on +2,8 ja aaltoluvuara 30 cm. Korkeustason +3,1 (N2000) alla rakennettaessa menevästi on sijoitettava rakenteita. Sen tapauksessa tulee sijoittaa kasutusta vaurautuvia rakenteita. Kadut ja pihapiirit tulee rakennata vähintään korkeusaste +3,1 (N2000).	Vid nybyggnad ska översvämningsrisken beaktas. Det högsta högvattenståndet är +2,8 m.o.h. och marginalen för vägorna ytterligare 30 cm. Havsvatnet kan skada konstruktioner som ligger under +3,1 m.o.h. (N2000). Konstruktioner som tar skada när de blir fuktaga får inte placeras under denna höjdöva utan åndamålsenligt isolering mot vatten. Gator och raddringsvägar ska byggas minst +3,1 m.o.h. (N2000).		
<b>AK</b>	Asuinkerrostalojen korttelialue. (1-3, 6, 8-10 §)	Kvartersområde för flervåningshus. (1-3, 6, 8-10 §)	 Ohjeellinen alueen osa, jolle saa rakentaa husevesi viivytänteen ja puhdistamiseen varattu altaan, painanteen tai kostekon.	En riktgivande del av område för en bassäng, en sänka eller en vatmark för fördjörning och rengöring av dagvatten.	8 §	<b>HULEVEDET</b>	<b>DAGVATTNET</b>	
<b>AK-1</b>	Asuinkerrostalojen korttelialue opiskelija-asuntoja varten. (1-3, 6-11 §)	Kvartersområde för flervåningshus för studentbostäder. (1-3, 6-11 §)	 Alueen osa, johon saa sijoittaa maanpintaan johtavan yhteyden maanalaisesta tilasta.	Området där en förbindelse från det underjordiska utrymmet till markytan får placeras.		Hulevedet tulee käsitellä niiden laatuun parantavaa suodattavalla menetelmällä siten, että laajalehdiden suojeluun luontokohde luontorovar ei aiheuta vaarallisia luonnonkriisiä eikä synnytä hulevedet tulee käsitellä niiden laatuun parantavalla suodattavalla menetelmällä ja käsitellä öljyverotimella. Korttelialueella tulee suosia luonnonmuksia hulevesien käsitellymehetilmiä ja korttelialueelle tulee toteuttaa maanpäällisä hulevesien hallintaratkaisut.	Dugvatnet ska behandlas med en filtreringsmetod som förhindrar vattenutsläppen så att breddkvens naturvårdsområde inte överträffas. Dugvatnet från mark där det förekommer bältrifik ska filtreras så att vattenkvaliteten förbättras och behandlas med oljeavskiljare. I kortsområden ska man främja naturliga metoder för dagvattenbehandling och bygga lösningar för dagvattenhantering ovan jord.	
<b>AK-1/s</b>	Asuinrakennusten korttelialue, jolla ympäristö säälytetään. (1-3, 6, 8, 9 §)	Kvartersområde för bostadsrhus för studentbostäder där miljön bevaras. (1-3, 6, 8, 9 §)	 Pumpaamoon ohjeellinen rakennusal.	Ungefärligt placerad byggnadsyt för en pumpstation.				
<b>AK-2</b>	Asuinrakennusten korttelialue, jolla vähintään 70 % rakennuskoudesta osoitetaan opiskelija-asuntoja varten. (1-3, 6, 8, 9, 11 §)	Kvartersområde för bostadsrhus i vilket minst 70 % av den angivna byggränten anvisas för studentboende. (1-3, 6, 8, 9, 11 §)	 Muuntamon ohjeellinen rakennusal.	Ungefärligt placerad byggnadsyt för en transformator.				
<b>YK/s</b>	Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten korttelialue, jolla ympäristö säälytetään. (1-2, 4, 6, 8, 9, 11 §)	Kvartersområde för kyrkor och andra församlingshus där miljön bevaras. (1-2, 4, 6, 8, 9, 11 §)	 Maanalaisia johtoja varten varattu alueen osa. Johdon siirto myöhempin toteutettavaan paikkaan edellästä sopimus kaupungin kanssa. Siirron jälkeen johtoja vapautuvan alueen voi kattaa kaavan mukaiseen rakentamiseen.	För underjordiska ledning reserverad del av område. Flyttning av ledningen till en plats som förverkligas senare förutsätter avtal med staden. Det området som flyttas efter flyttningen av ledningarna kan användas för byggnad i enlighet med dess bestyrkande.				
<b>VP-1</b>	Puisto, jonka metsäinen luonne tulee säälyttää. Alueen läpi kulkee liito-ovran luotusyhteyts ja sillä sijaitsee lepkoiden saalitusalue. (11 §)	Park varje skogiga karakteri ska bevaras. Genom planområdet går en förbindelseled för flygkoren mellan trädromona och där finns ett födosöksområde för fladdermusen. (11 §)	 Sudelava rakennus, jossa kulttuurihistoriallista arvoa tulee vahingoittaa. Rakennusta ei saa purkua, eikä siihen saa tehdä sellaisia muutoksia, ettei korjausissa johtu hukkauksiin rakennuksen alkuperäistä arkitektuurista. Rakennukseen kohdistuvista toimenpiteistä on neuvoiteltava rakennussuojeluviranomaisen kanssa.	Byggnad som ska skyddas och var kulttuurihistoriallisesti värde sitoa bevaras. Byggnaden får inte purkua, eikä sitä saa tehdä sellaisia muutoksia, ettei korjausissa johtu hukkauksiin rakennuksen alkuperäistä arkitektuurista. Rakennukseen kohdistuvista toimenpiteistä on neuvoiteltava rakennussuojeluviranomaisen kanssa.	9 §	<b>MAANALAISET JOHDOT</b>	<b>UNDERJORDISKA LEDNINGAR</b>	
<b>VL-1</b>	Viheralue, jonka läpi kulkee liito-ovran luotusyhteyts ja jonka metsäinen luonne tulee säälyttää.	Grönområde genom vilket det går en förbindelseled för flygkoren mellan trädromona och vars skogiga karakteri ska bevaras.	 Sudelava rakennus, jossa sijaitsee luonnonsuojelualueelle suosittu liito-ovran luotusyhteyts, joka hukkauttaa polkupyöräpaikkoja. Alueella ei saa suorittaa toimenpiteitä, jotka hukkauttaa polkupyöräpaikkoja, joita hukkauttaa liito-ovran elinympäristö. Aluetta koskevista toimenpiteistä ja suunnitelmissa on neuvoiteltava ympäristöviranomaisen kanssa.	Skyddad del av området där det finns med stöd av området reserverad för flygkoren. Området får inte uppföras, ändras eller repareras i den att byggnadens ursprungliga arkitektur försvaras. Åtgärder på byggnaden ska handhas med byggnads-skyddsmyndigheten.		Korttelialueella / alueella olevien maanalaisien johtojen pääle ei saa rakenneta. Rakentamiseen ryhdytään on selvitettävä maanalaisien johtojen tarkka sijainti ja huomioidava ne suunnitellutta sovitettava johtojen silirosta johtojen omistajan kanssa.	Ovanpåde i kortsområdet / området förfintliggå underjordiska ledningarna för inte byggas. Den som börjar bygga ska utreda de underjordiska ledningarnas exakta läge och beakta dessa vid planeringen eller avtala om flyttning av ledningarna med dessas ägare.	
<b>LPA</b>	Autopalkojen korttelialue. (2, 5, 10-11 §)	Kvartersområde för bilplatser. (2, 5, 10-11 §)	 Vesialue.	Vattenområde.				
<b>W</b>	3 metrin kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.	 Katulleen rajan osa, jonka kohdalla ei saa järjestää ajoneuvotyrmää.	Del av gatunrades gräns där in- och utfart är förbjuden.		<b>RAKENTAMISEN AIKAISET TOIMENPITEET</b>	<b>ÄTGÄRDER UNDER BYGGTIDEN</b>	
<b>+</b>	Kaupunginosan raja.	Stadsgräns.	 Autopalkojen rakennettava vähintään seuraavasti:	PYSÄKÖINTI	<b>PARKERING</b>	10 §	Korttelialueella 10002 ei saa tehdä paalutuksia, räjäytäksiä, tärinää tai muuta impulsimaisia melua aiheuttavia töitä 14.-30. välisenä aikana pesimä- ja levyhdyrsruhan turvaamiseksi.	För att fåglarnas häckning och vila ska tryggas här det i karter 10002 inte utföras påning, sprängning eller andra åtgärder som orsakar impulsbullar 14-30.
<b>—</b>	Korttelin, korttilinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	 Autopalkojen rakennettava vähintään seuraavasti:	<b>1 §</b>	- asunnot 1 ap / 80 m² - opiskelija-asunnot (valtion tukema opiskelijasuo-tilastotulonto) 1 ap / 400 k-m² - opiskelija-asunnot (valtion tukema opiskelijasuo-tilastotulonto) korttelissa AK-1/s 1006 - 1 ap / 500 k-m² - pääkodit 1 ap / 200 k-m²			
<b>—</b>	Kahden korttelin välisen raja.	Gräns mellan två kvarter.	 Sudelava rakennus, jolla sijaitsee luonnonsuojelualueelle suosittu liito-ovran luotusyhteyts, joka hukkauttaa polkupyöräpaikkoja.	<b>11 §</b>	- asunnot 1 po / 40 m² - opiskelija-asunnot 1 po / 20 k-m² - pääkodit 1 po / 100 k-m²			
<b>—</b>	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.	 Vähimmäisvaatimuksen mukaisista asuntojista ja opiskelija-asuntona pyöräpalkoista 80 % tulee sijoittaa kattetuun, lukiutavissa olevaan ja säälytä suojaatua ilaan, jonka on esteetön kulku kadulta piinata.	<b>LISÄRAKENNUSOIKEUS</b>	<b>EXTRA BYGGRÄTT</b>			
<b>—</b>	Orjelleillinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.	 Riktgivande gräns för område eller del av område.	<b>KAUPUNKIKUVA JA PIHA-ALUEET</b>	<b>STADSBILD OCH GÅRDSPLANER</b>			
<b>X</b>	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Krys på beteckning anger att beteckningen slöpas.	 Loput pyöräpalkoista saa sijoittaa ulottuvan liitolle keskelle kulkureittejä. Vähintään puolet ulkoja sijaitsevia pyöräpalkoista tulee olla katettuja. Kalkissa pyöräpalkoista tulee olla runkoluukitusmahdullisuus.	<b>2 §</b>	<b>Utvärdering</b>			
<b>10</b>	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.	 Loput pyöräpalkoista saa sijoittaa ulottuvan liitolle keskelle kulkureittejä. Vähintään puolet ulkoja sijaitsevia pyöräpalkoista tulee olla katettuja. Kalkissa pyöräpalkoista tulee olla runkoluukitusmahdullisuus.	<b>3 §</b>	<b>Asemakaavan muutos</b>			
<b>OTA</b>	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.	 Resten av cykelplatserna för bostäder och studentbostäder ska placeras utomhus, nära centrala rutter. Minst hälften av de cykelplatserna som finns utomhus ska ha tak. På alla cykelplatserna för bostäder ska det gå att läsa cykelramen vid en ställning.	<b>4 §</b>	<b>TÄLLÄ ASEMAKAAVA-ALUEELLÄ</b>			
<b>10006</b>	Korttelin numero.	Kvartersnummer.	 Resten av cykelplatserna för bostäder och studentbostäder ska placeras utomhus, nära centrala rutter. Minst hälften av de cykelplatserna som finns utomhus ska ha tak. På alla cykelplatserna för bostäder ska det gå att läsa cykelramen vid en ställning.	<b>LISÄRAKENNUSOIKEUS</b>	<b>EXTRA BYGGRÄTT</b>			
<b>JÄMERÄN</b>	Kadun, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, park eller annat allmänt område.	 Utöver den byggrätt som antecknats i detaljplanen får delen:	<b>2 §</b>	<b>Asemakaavan merkitys rakennuskoideen lisäksi eaa rakenneta:</b>			
<b>3600</b>	Rakennusoikeus kerrosalanelömetreinä.	Byggrätt i kvadratmeter väningsyta.	 - asunnot 1 ap / 80 m² - opiskelija-asunnot (valtion tukema opiskelijasuo-tilastotulonto) 1 ap / 400 k-m² - opiskelija-asunnot (valtion tukema opiskelijasuo-tilastotulonto) korttelissa AK-1/s 1006 - 1 ap / 500 k-m² - pääkodit 1 ap / 200 k-m²		- bostadsvisa förädrat utanför bostäderna - gemensamma lokaler för invånarna - yta i trapphuset utöver 20 m² per våning om det ökar trivsel och om väningsyta - för tillräcklig dagslus - lokaler för återvinning och fastighetskötsel - parkeringsutrymmen - utrymmen för huslektroniken - transformatorum som krävs för eldistriktionen i området			
<b>IV</b>	Romersk nummer osoitetaan rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvan.	Romersk siffror anger största tillåtna antalet väningsar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därvä.	<img alt="Symbol: ---					